



平成30年10月31日

各 位

会社名 第一交通産業株式会社  
代表者名 代表取締役社長 田中亮一郎  
(コード番号 9035 福証)

### ツインビル ルビー館（鹿児島）他1棟取得のお知らせ

当社は、平成30年10月31日、鹿児島市山之口町において下記の飲食ビル2棟を取得しましたのでお知らせいたします。

下記の飲食ビル2棟は、鹿児島県下最大の歓楽街である天文館エリアにおいて、観光客や飲客の導線のメインとなる文化通りに交差する山之口町中通りで正面が向き合う好立地物件であります。今後は「第一ビル」として引き続き運営してまいります。

なお、鹿児島市の天文館エリアにおける当社の飲食ビルは、鹿児島第一ビル（千日町1）、ニュー第一ビル（千日町6）、第一アサヒプラザビル（山之口町12）、第一島津ビル（船津町1）の4棟を含めて6棟となります。

#### 記

##### 物件の概要

- |           |                                 |
|-----------|---------------------------------|
| (1) 旧 名 称 | ツインビル ルビー館（ <b>新名称 第一ルビー館</b> ） |
| 所 在 地     | 鹿児島市山之口町8番15号                   |
| 敷地面積      | 243.5㎡                          |
| 構造規模      | RC造地下1階付6階建                     |
| 貸室数       | テナント15室                         |
| (2) 旧 名 称 | 竹之下ビル（ <b>新名称 第一山之口ビル</b> ）     |
| 所 在 地     | 鹿児島市山之口町9番26号                   |
| 敷地面積      | 80.35㎡                          |
| 構造規模      | RC造地下1階付6階建                     |
| 貸室数       | テナント4室                          |

以 上

問合せ先 ビル事業部  
TEL 093-511-8822